







### 7ubehör

- 1 x Teleskopschieberelement für Umluft
- 1 x Clean Air Plus Geruchsfilter

### Zusätzlich erhältliches Zubehör

HZ9VRUDO: Set ungeführte Umluft , HZ9VRPD1: Sockeldiffusor , HZ9VRCR1: Clean Air Plus Geruchsfilter , HZ9VRCR0: cleanAir Umluftersatzfilter , HZ9VEDU0: Akustikfilter , HZ9VDSS2: Flexmanschette (weiblich) , HZ9VDSS1: Verbindungsmanschette (weiblich) , HZ9VDSM2: Flachkanalstück gerade 1000mm , HZ9VDSM1: Flachkanalstück gerade 500mm , HZ9VDSI1: 90° Adapterstück rund-flach , HZ9VDSI0: Adapterstück rund-flach , HZ9VDSB4: 90° Flachkanalbogen S vertikal , HZ9VDSB2: 90° Flachkanalbogen L vertikal , HZ9VDSB1: 90° Flachkanalbogen horizontal , HZ9VDKR2: Umluftkit 1x L-Bogen , HZ9SE060: 6 teiliges Topfset , HZ9SE040: 4 teiliges Topfset , HZ9SE030: 3-er Set best aus 2 Töpfen + 1 Pfanne , HZ9FE280: Eisenpfanne Ø 18 / 28 cm , HZ390230: Systempfanne Ø 21cm

## Design-Kochfeld mit einem voll integrierten und bündigen Dunstabzug.

- $\checkmark$  Einfaches Reinigen minimaler Reinigungsaufwand für den integrierten Dunstabzug.
- ✓ touchControl: Für die besonders komfortable Steuerung des Kochfelds mit nur einer Berührung.
- ✓ powerBoost Erhöhe die Power einzelner Induktionszonen um bis zu 50 %.
- ✓ Schaltet die Kochzone sicher ab Timer mit Sicherheitsabschaltung.
- ✓ Verhindert sicher ungewolltes Einschalten Kindersicherung.

### Ausstattung

#### Technische Daten

Produktbezeichnung / -familie: Kochstelle Glaskeramik

Bauform : Eingebaut Energiequelle : Elektro

Min. Nischenmaße für Installation (H x B x T) : 223 x 750-750 x

490-490 mm

Gerätebreite: 802 mm

Abmessungen des Gerätes : 223 x 802 x 522 mm

Abmessungen des verpackten Gerätes : 430 x 940 x 670 mm

Nettogewicht : 24,5 kg Bruttogewicht : 30,8 kg Restwärmeanzeige : Getrennt Lage der Steuerung : Vorne

Hauptoberflächenmaterial: Glaskeramik

Oberflächenfarbe : Schwarz Länge Anschlusskabel : 110,0 cm Abgedichtete Herdplatte : Nein Heizungen mit Booster : Alle Leistung der Kochzone (kW) : 2.2 kW Leistung der 3.Kochzone (kW) : 1.8 kW Leistung der 5.Kochzone (kW) : 1.8 kW

:[3.1] kW

Max. Gebläseleistung-Abluftbetrieb: 500 m³/h

Gebläseleistung bei Intensivstufe-Umluftbetrieb:  $595.0 \ m^3/h$ 

Max. Gebläseleistung-Umluftbetrieb: 441 m³/h

Gebläseleistung bei Intensivstufe-Abluftbetrieb: 622 m³/h

Schallleistung: 69 dB(A) re 1 pW

Geruchsfilter: Nein

Art der Luftführung : Umrüstbar Spannung : 220-240/380-415 V

Frequenz : 50; 60 Hz Gerätefarbe : Schwarz

Länge Anschlusskabel: 110,0 cm

Min. Nischenmaße für Installation (H x B x T): 223 x 750-750 x

490-490 mm

Abmessungen des Gerätes: 223 x 802 x 522 mm

Abmessungen des verpackten Gerätes : 430 x 940 x 670 mm

Nettogewicht: 24,5 kg Bruttogewicht: 30,8 kg

Integriertes Zubehör: 1 x Teleskopschieberelement für Umluft, 1 x

Clean Air Plus Geruchsfilter

Delay Shut off modes: 30R\_12E min





#### Ausstattung

### Integriertes Downdraft-Lüftungssystem

- Induktionskochfeld mit vollintegriertem, leistungsstarkem Downdraft-Abzugsmodul.
- Ästhetisch integriertes, flächenbündiges Lufteinlassdesign mit schwebendem, hitzebeständigem Glaskeramikelement für freie Bewegung und Platzierung des Kochgeschirrs
- Lüftungssystem mit 3 elektronisch gesteuerten Lüfterstufen und einer Intensivstufe (mit automatischer Rückstellung). Steuerung per touchControl-Bedienung
- Automatisches Einschalten des Lüftungssystem bei Nutzung einer Kochzone
- Automatische verzögerte Abschaltung nach dem Kochen, um Restgerüche nach dem Kochen zu beseitigen (in spezifischer ultrageräuscharmer Ventilatorstufe, 12min (Abluft), 30min (Umluft), manuell abschaltbar)
- Vollständig manuelle Steuerung über touchControl-Bedienung möglich
- Gebläsetechnologie mit hocheffizientem und geräuscharmen EcoSilence Drive Motor. Strömungstechnisch optimierte Luftführung im Innenraum
- Einfaches Entnehmen und Reinigen der Fettfilter- und Überlaufschutzeinheit:
- Bequeme Ein-Hand-Entnahme der Einheit über einen schwebende Glaskeramik-Griff
- Großflächige, 12-lagige Edelstahl-Fettfilter für hohe Fettfiltrationseffizienz ( 94 %)
- Alle Teile sind einfach zu reinigen, spülmaschinengeeignet und hitzeresistent
- Kondensat- und Überlaufschutzbehälter, ca. 200 ml Aufnahmekapazität
- Sicherheitsüberlauftank (spülmaschinengeeignet) mit zusätzlichen 700 ml Aufnahmekapazität. Einfach zugänglich und von unten abnehmbar.
- Insgesamt eine Aufnahmekapazität von 900 ml (200 ml + 700 ml)
- - Wasserdichtes Lüftungssystem
- Dunstabzug Leistung:
- Abluftleistung (nach EN 61591): min. Normalstufe 330 m3/h , max. Normalstufe 500 m3/h , max. Boost-/Intensivstufe 622 m3/h
- Umlufleistung (nach EN 61591): min. Normalstufe 252 m3/h , max. Normalstufe 441 m3/h , max. Boost-/Intensivstufe 595 m3/h
- Geräuschwerte bei Abluftbetrieb: min. Normalstufe 61 dB re 1 pW, max. Normalstufe 69 dB re 1 pW, max. Boost-/Intensivstufe 74 dB re 1 pW
- Geräuschwerte bei Umluftbetrieb: min. Normalstufe 55 dB re 1 pW, max. Normalstufe 66 dB re 1 pW, max. Boost-/Intensivstufe 72 dB re 1 pW
- Fettfilter-Effizienz: 94 %.
- Durchschnittlicher Energieverbrauch: 61,6kWh/Jahr
- Energie-Effizienzklasse: B (bei einer Skala der Energie-Effizienzklassen von A+++ bis D)
- Lüftereffizienzklasse: A
- $\bullet$  Durchschnittlicher Energieverbrauch: 57 .
- Fettfilter-Effizienzklasse: B

- Geräusch min./max. Normalstufe: 61 dB & 69 dB
- Optimierte Geruchsreduktionsfähigkeiten bei Kochapplikationen mit komplexen Geruchsmolekülketten (z.B. Fischgerüche)
- Große Filteroberfläche mit hoher Geruchsreduktionsrate
- Filterstandzeit von 360 Std. bei intensivem Kochen (nicht regenerierbar)
- Sehr geringes Geräusch mit optimierter Psychoakustik
- Einfache Zugänglichkeit und einfache Entnahme von oben durch den Lufteinlass
- - CleanAir Plus Ersatzbedarffilterset HZ9VRCR1.
- Bei Umluftbetrieb 2 x 2 direkt integrierte, leistungsstarke cleanAir Plus Umluftfilter

### Planungs- und Installationshinweise

- Notwendig bei Abluft immer als Geräteset bestellen!
- Im Geräteset ist der erste relevante Bogen bereits enthalten: Arbeitsplattentiefe ≥ 60 cm - gekürzte Auszüge (90° "S" Flachkanalbogen HZ9VDSB4, männlich) Arbeitsplattentiefe ≥ 70 cm - Standardauszüge (90° "L" Flachkanalbogen HZ9VDSB2, männlich) Weiteres Zubehör für die Luftführung muss auf Basis der individuellen Planung gesondert bestellt werden. Hierzu bieten wir umfangreiches Zubehör an.
- Notwendig bei teil- und vollgeführter Umluft immer als Geräteset bestellen!
- Im Geräteset ist der erste relevante Bogen bereits enthalten: Arbeitsplattentiefe ≥ 60 cm - gekürzte Auszüge (90° "S" Flachkanalbogen HZ9VDSB4, männlich) Arbeitsplattentiefe ≥ 70 cm - Standardauszüge (90° "L" Flachkanalbogen HZ9VDSB2, männlich) Für eine teilgeführte Umluft bis in den Sockelbereich bieten wir eine Vorzugsverrohrung als Zubehör-Set HZ9VDKR2 an (ausgelegt für eine Arbeitshöhe bis zu 960 mm). Für eine individuelle vollgeführte Umluft steht umfangreiches Sonderzubehör zur Verfügung.
- Planungshinweise:
- Die Planung ist möglich als Wand- und Inselplanung
- Das Produkt und die Zubehöre erfüllen die Bestimmungen des Nadelflammtest (gemäß IEC 60695-11-5) und die Baustoffklasse B1 (nach DIN 4102-1).
- Ausnahme: Das Zubehör HZ9VDSS2 Flexmanschette erfüllt den Nadelflammtest (nach IEC 60695-11-5) und die Baustoffklasse B2 (nach DIN 4102-1).
- Die maximale Eintauchtiefe beträgt 223 mm unter Glas für aufsatzmontierte Geräte und 227 mm für Geräte, die für den flächenbündigen Einbau geeignet sind.
- Das Gerät muss von unten frei zugänglich bleiben
- Es ist kein Zwischenboden unter dem Gerät notwendig.
  Die Schubladen müssen entnehmbar sein. Die Rückwand kann gelassen werden - es wir lediglich ein Ausschnitt für den Luftaustritt (Position und Größe können den Installationsanweisungen entnommen werden) benötigt.
- Eine Installation in ungeführter Umluft erfordert eine vertikale Öffnung von min. 25mm hinter der Rückwand der Möbel. Für eine optimale Leistung werden 50 mm empfohlen.
- Die minimale Arbeitsplattenstärke beträgt 16mm für aufsatzmontierte und flächenbündig montierte Geräte mit dem Standard Installationssystem. Auch eine Installation in dünnere



#### Ausstattunc

Arbeitsplatten ist mit einem Ersatzteil möglich: Materialnummer 626792

- Das Gesamtgerätegewicht beträgt 26 kg. Die Tragfähigkeit und Stabilität insbesondere bei dünnen Arbeitsplatten ist durch geeignete Unterkonstruktionen sicherzustellen. Hierbei sind das Gerätegewicht (mitsamt entsprechender Beschwerungen wie z.B. befüllter Töpfe) und die Spezifikationen des Arbeitsplattenherstellers zur strukturellen Integrität zu beachten.
- Für alle teil- und ungeführten Umluftplanungen, wird eine Luftrückstromöffnung von ≥400cm² im Sockelbereich benötigt. Die Öffnung kann über Auslassgitter, Lamellengitter oder leicht gekürzte Sockel, abhängig vom Sortiment des Küchenmöbelhersteller, realisiert werden.
- Der Luftauslass auf der Geräterückseite kann direkt mit einem Flachkanalelement (NW 150) kombiniert werden
- Verrohrungen bis zu 8m mit drei 90° Bögen möglich
- Bei Installation einer Luftführung im Abluftbetrieb und einer kamingebundenen Feuerstelle, muss die Stromzuführung mit einem geeigneten Sicherheitsschalter versehen werden. Dies ist bei einer Installation in Umluftführung nicht erforderlich.
- Im Abluftbetrieb sollte eine Rückstauklappe mit einem maximalen Öffnungsdruck von 65Pa installiert werden.
- 80 cm: Platz für 4 Töpfe oder Pfannen.

## Flexibilität der Kochzonen

- Kochzone vorne links: 210 mm, 2.2 kW (maximale Leistung 3.7 kW)
- Kochzone hinten links: 180 mm, 1.8 kW (maximale Leistung 3.1 kW)
- Kochzone hinten rechts: 180 mm , 1.8 kW (maximale Leistung 3.1 kW)
- Kochzone vorne rechts: 210 mm, 2.2 kW (maximale Leistung 3.7 kW)

### Benutzerfreundlichkeit

- touchControl-Bedienung: Steuerung der Leistung mit den aufgedruckten +/- Touch-Tasten.
- 17 Leistungs-Stufen: Stellen Sie die Wärme mit 17 Leistungsstufen (9 Hauptstufen und 8 Zwischenstufen) präzise ein.
- Timer
- :Schaltet die Kochzone am Ende der eingestellten Zeit aus (z. B. bei gekochten Eiern).
- countDown-Funktion
- : Am Ende der eingestellten Zeit ertönt ein Signal (z. B. beim Pastakochen).

## Zeitersparnis und Effizienz

- powerBoost-Funktion für alle Induktions-Kochzonen möglich
- : Mit 50 % mehr Leistung z. B. Wasser schneller zum Kochen bringen als auf höchster Leistungsstufe.
- quickStart: Beim Einschalten wählt das Kochfeld automatisch die Kochzone aus, auf dem im ausgeschaltetem Zustand Kochgeschirr aufgesetzt wurde.
- reStart: Im Falle von unbeabsichtigtem Ausschalten des Kochfeldes bleiben alle Einstellungen erhalten, wenn Sie innerhalb von 4 Sekunden wieder einschalten.
- Schnelles Abschalten: Schnelles Abschalten durch längeres Berühren der Bedienfläche der Kochzone.

## Design

Rahmenlos

#### Sicherheit

- 2-stufige Restwärmeanzeige je Kochzone: Zeigt an welche Kochzonen noch heiß oder warm sind.
- Kindersicherung: Verhindert eine unbeabsichtigte Aktivierung des Kochfeldes
- Wischschutzfunktion: Übergekochte Flüssigkeiten abwischen, ohne die Einstellungen unbeabsichtigt zu ändern (30 Sekunden sind alle Touch-Tasten blockiert).
- Hauptschalter: Alle Kochzonen auf einmal ausschalten.
- Automatische Sicherheitsabschaltung: Aus Sicherheitsgründen schaltet das Kochfeld nach einer voreingestellten Zeit ohne Interaktion automatisch ab (einstellbar).

### Installation

- Abmessungen des Gerätes (HxBxT mm): 223 x 802 x 522
- Erforderliche Nischengröße (HxBxT mm : 223 x 750 x (490 490)
- Minimale Arbeitsplattenstärke: 16 mm
- Gesamtanschlusswert: 7400 W
- powerManagement Funktion: Begrenzen Sie bei Bedarf die maximale Leistung (Abhängig vom Sicherungsschutz der Elektroinstalation).
- Zur Vervollständigung der vollkgeführten Umluft oder für jede andere individuelle Umluftplanung ist verschiedenes Kanalzubehör erhältlich.

### Zubehör

 Clean Air Plus Geruchsfilter, Teleskopschieberelement für Umluft beigelegt











